

大英一千八百九十九年三月九號

THE PENANG SINGAPORE CHINESE DAILY NEWS

號二十二百一千一第 CHINESE DAILY NEWS

# 檳城新報

占五張每售零元二丁費寄并年全埠外元十年全元一月每報不送賜君諸

清光緒二十五年己亥十一月廿七日

免發 杞實 而美荷



SANDILANDS, BUTT & CO.

啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近馳名諸君凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病祛諸邪經驗多年並非虛語倘蒙諸商惠顧請到土庫街門牌第二拾七號本公司面商此佈

仙得蓋岩得里公司謹啟

自告 險 保

NORTHERN ASSURANCE COMPANY, HERM. JEBSEN & CO. AGENTS.

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速諸君賜顧請至土庫街三拾五號門牌本號面議保費極廉特此佈聞

代理人叶晒公司謹啓

售出酒蜜標頭狗



啓者本號由歐洲辦到上等狗頭標蜜酒白蜜來棧補血氣壯筋骨茲將標頭印出倘蒙諸商賜顧請細認此標為記庶不致誤謹此佈聞

轉典自兄弟公司白

白告 安 保

啓者本號代理德國保安公司資本銀六百萬日專保屋宇家私棧房貨物無火燭之虞倘有失慎賠償快捷諸君光顧請移玉到土庫街第十三號門牌集安號樓上商議其相宜此佈

代理人習挽麟也公司白

館呀 嶼 榔

啓者本號代客寄售各貨所費甚廉諸君如有貨物要售請到土庫街萬裕興對面第五十二號門牌相商特此佈聞

白告 司公限有安保元乾

THE PENANG-KHEAN GUAN INSURANCE COMPANY, LIMITED

啓者本公司開在檳城土庫街門牌第三拾四號於西一千八百八拾六年國家所定保安章程辦理專保輪船來往各貨物保費甚相宜倘蒙諸商翁惠顧請移玉到本公司面商可也謹此佈聞

員芳名臚列於左

協理 陳謙溫翁 楊玉吉翁 林長輝翁 林山河翁 林錦祥翁 林調性翁 林錦堂翁 謝德利翁 林蓋堂翁 謝德利翁 蔡有格翁 林文顯翁 謝德利翁 謝德利翁

白告 招 鹽

啓者本公司自辦亞安南及包庄吉寧等處烏白食鹽俱選精潔貴賤依時有無明告不敢驟混鷹鼎以圖射致貽魚目混珠之誦特設鹽棧在井水港橋邊以便駁船牛車上落所費甚廉諸君賜顧請到中街福南號 經羅申街承珍南號 萬通號 港仔口街順泰號 打鐵街聯和號 社尾街珍號 珍記棧 過港仔街順昌號 開恒美相商或外埠要採買可以賜函均能代寄無差決不食言此佈

## 錄 目

- 論俄國兵備過大 英非發電
- 泉州試事 停訊誌哀
- 捕房瑣紀 黃堂信讞
- 假冒校獲 奸官被議
- 各行告白 各貨行情
- 馬騙受欺 延請人員
- 西報瑣言 錫務日記
- 鬼賊伎倆續志 保甲裁勇
- 前稿正候 謠傳不實
- 除二巨害 攔截米船
- 輪船行期 滙票行情

俄國其報載論英俄近日盛修戰備居心叵測英或陸軍提督施軍門寄一文第十九週月報反駁俄國兵備之過大其議論宏博引證之詳實實地俄人雖喪心今據該報譯出其梗概如左 俄國政府所辦西伯利亞鐵路連貫四千六百九十五英里自本國達於海參威籌款六十兆元為其土木之費而其所經之地方近寒險惡土功之難出人意料外加以近與支那立約更自西伯利亞南走經奉天府達於牛莊旅順口其費必浮於其所預籌之款矣俄國外強內乾司農束手僅資於德法二國以自給無奈德法資本亦有其極不能悉應其所需於是近日更於倫敦起債其窮迫之狀可想見矣俄國君相以此舉為絕望之舉而德法兩國亦不願其窮迫之狀可想見矣俄國君相以此舉為絕望之舉而德法兩國亦不願其窮迫之狀可想見矣



# PERAK STATE RAILWAYS.

## PROVINCE WELLESLEY SECTION

Time Table from 1st September, 1899, until further notice.

### 刻時行啓車火家國助毗小大

鐘點一行一到車火處一等一過

明詳再當換更有如起點一月九日九十九百六十二一

行	時	刻	行	時	刻
九	八	七	六	五	四
下午	下午	下午	下午	下午	下午
分	分	分	分	分	分
四	分	分	分	分	分
點	點	點	點	點	點
九	八	七	六	五	四
下午	下午	下午	下午	下午	下午
分	分	分	分	分	分
四	分	分	分	分	分
點	點	點	點	點	點
九	八	七	六	五	四
下午	下午	下午	下午	下午	下午
分	分	分	分	分	分
四	分	分	分	分	分
點	點	點	點	點	點

大小毗助家副工部局司  
而粒鈕忽來也謹啓  
大英一千八百九十九年九月  
一號

啓者本行代理採辦  
歐洲各款雜物異常  
巧妙久已馳名茲又  
精探威士一點星三  
點星之委實杞酒其  
酒能固腎健脾助氣  
補血解毒消積祛暑  
辟寒偷蒙一諸君賜  
顧請認標頭為記價  
其廉宜特此佈  
轉典目兄弟公司白

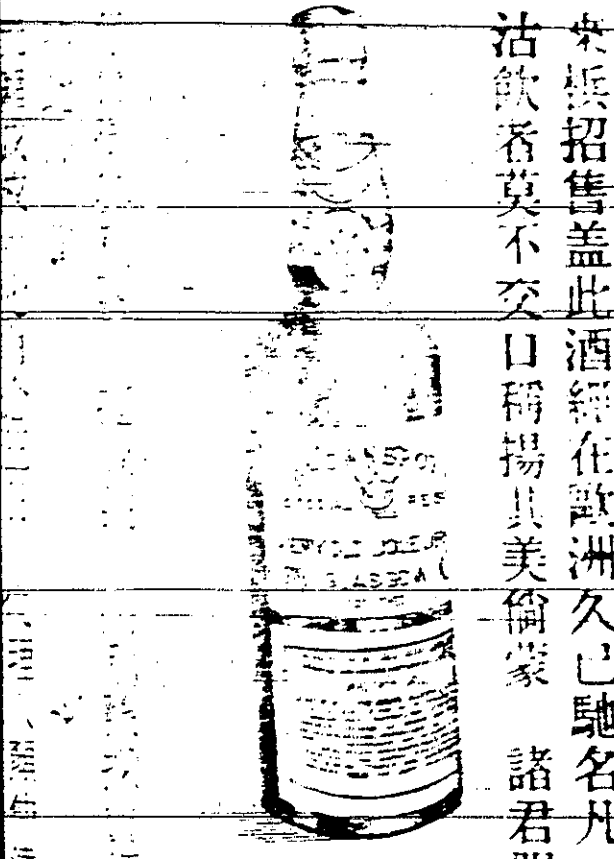
啓者本行代理採辦  
歐洲各款雜物異常  
巧妙久已馳名茲又  
精探威士一點星三  
點星之委實杞酒其  
酒能固腎健脾助氣  
補血解毒消積祛暑  
辟寒偷蒙一諸君賜  
顧請認標頭為記價  
其廉宜特此佈  
轉典目兄弟公司白

啓者本行代理採辦  
歐洲各款雜物異常  
巧妙久已馳名茲又  
精探威士一點星三  
點星之委實杞酒其  
酒能固腎健脾助氣  
補血解毒消積祛暑  
辟寒偷蒙一諸君賜  
顧請認標頭為記價  
其廉宜特此佈  
轉典目兄弟公司白

名酒出  
VOLLI BEER  
EAGLE BRAND  
Brewery & Sons  
Scotch Whisky

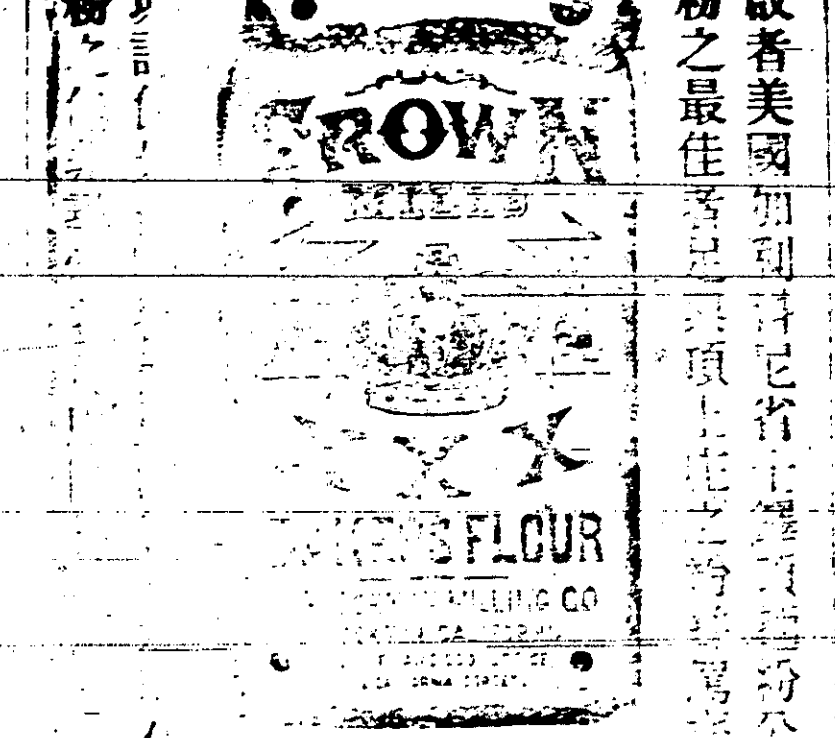
啓者茲有新到勿慮兄弟頂上美荷譯委實杞酒  
來抵招售蓋此酒經在歐洲久已馳名凡諸君  
沾飲者莫不交口稱揚其美倫蒙諸君賜顧者  
請到  
街庫  
塗綉  
豐號  
請到

### 頂上委實杞酒



白告險保  
諸商翁試購而用之方知此兩項麵  
代理人先得咄咄得里洋行謹啓

美國頂  
上等公  
司印標  
即皇帽  
標及熊  
標之類  
粉發售



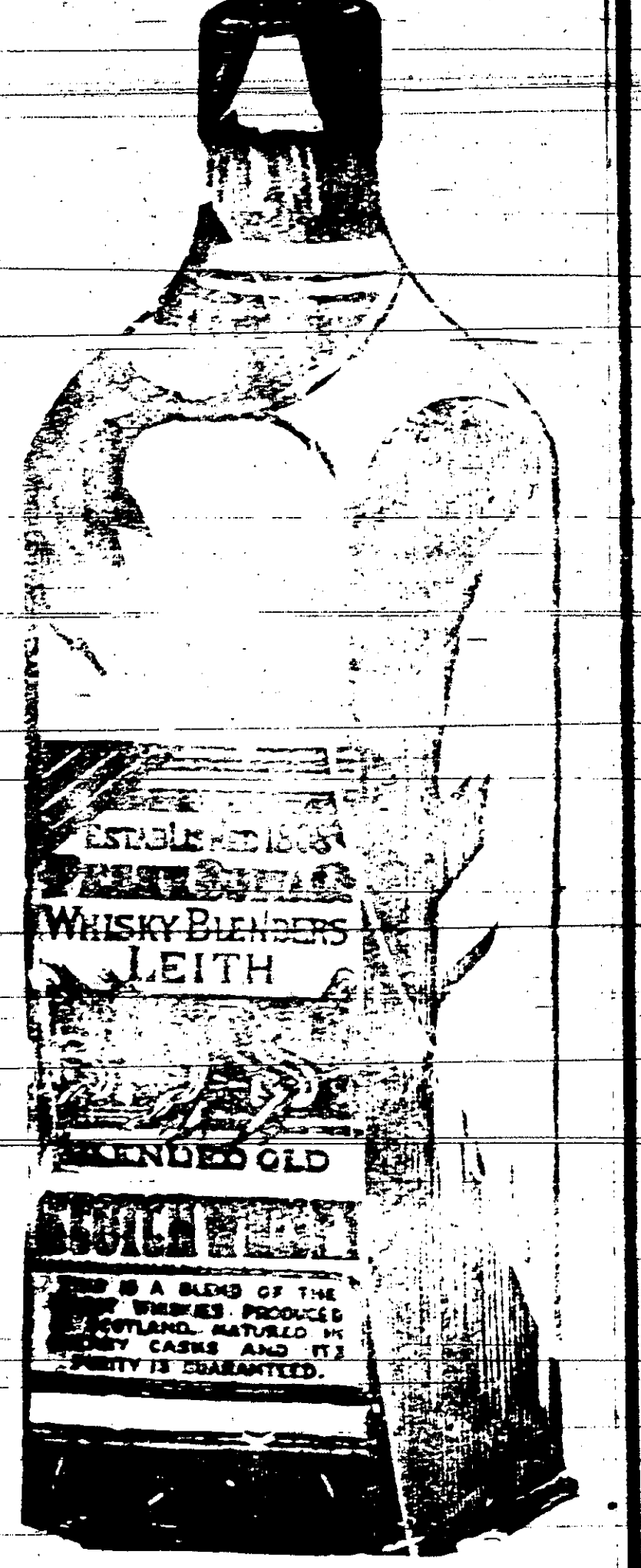
啓者美國加州頂上省上麵粉公司所製極品麵粉原有其為諸君陳之俾知其詳焉  
首等係公司印標即皇帽粉為天下各處麵  
粉之最良者且其頂上之特製麵粉其味亦不少異因此粉係選擇最佳之麥而用最良之機器磨製而成若行試用則知其質之美此  
粉之質與中國市道已十五年於茲其質之佳力之  
壯色之白無以復加故用之製造麵食點心皆  
可堅信也○次等係熊標粉亦其極好之麥由本廠  
用機器磨製而成本廠製造熊標粉之意係取其價  
廉物美乎此方市標之銷售因熊標粉與公司印即  
皇帽粉價值大相懸殊也熊標之粉中國各處用  
者亦不少於此兩標之麵粉從廉出售以應  
貴客所需伏懇本坡  
諸商翁試購而用之方知此兩項麵  
粉之質之美此  
代理人先得咄咄得里洋行謹啓

白告險保  
諸商翁試購而用之方知此兩項麵  
代理人先得咄咄得里洋行謹啓



啓者本行代理採辦  
歐洲各款雜物異常  
巧妙久已馳名茲又  
精探威士一點星三  
點星之委實杞酒其  
酒能固腎健脾助氣  
補血解毒消積祛暑  
辟寒偷蒙一諸君賜  
顧請認標頭為記價  
其廉宜特此佈  
轉典目兄弟公司白

### 酒杞實委



啓者本行代理採辦  
歐洲各款雜物異常  
巧妙久已馳名茲又  
精探威士一點星三  
點星之委實杞酒其  
酒能固腎健脾助氣  
補血解毒消積祛暑  
辟寒偷蒙一諸君賜  
顧請認標頭為記價  
其廉宜特此佈  
轉典目兄弟公司白

### 世問藝巧

啓者敝號得西法  
真傳精刻樹乳中  
外圖章並鋼火漆  
印無論字畫細微  
花邊精巧俱能照  
稿而刊倘蒙諸君  
光顧請到漆木街  
尾呂宋樓拜堂對  
面門牌七十七號  
相商價甚相宜此  
佈  
織昌號啟



相敵也且視其地勢俄國養兵之過大有瞭然不可掩者俄國都城在腹地與國其利源散在國中...

馬編受欺 倫敦報載有英人某某乘馬騙之術以五十磅購一講其徒謂此講可獲百倍之利...

西報瑣言 英京西報云統算地球上人數中國居四分之一為各國所不能及...

各貨招售 茲本號由歐洲自到各貨列明于左 機器鑽釘紙皮 麻絲 機器水筒 各款樹乳...

筒水收管 BOILER TUBES & WATER PIPES GILFILLAN WOOD & CO. 光緒乙未年六月十八日牙比發律公司謹白



案地方賴以安靖茲聞督憲將駐紮老城內之安勇派撥移駐城外其向駐之街道議將新募之卓勇警廣殺軍瓜代駐守昨已發札於團練總局一律辦理惟城內尚有安勇駐紮之區街坊等處聞是以安勇現嚴肅緝捕勤能於地方實有裨益遂議具稟挽留俾資防守初一日四牌樓寶聚茶約商民公議具稟於統帶節觀察求請辦理是日各約舖店聯蓋圖章初二日詣局呈遞其餘各街坊亦陸續稟請挽留想日間定有明文批示以慰衆心矣

保甲裁勇 ○粵垣保甲前因剛子良欽憲諭令節節廢費是以將各分段畧裁併併所有段內勇丁亦當遣散業經總局委員於十六日按名給以恩餉一個月俾回籍小本營生矣

擱裁米船 ○省中米珠薪桂小民困苦異常商賈中人多從各鄉販運米石以罔市利十八日某渡由南邑三江司屬載米百餘包來省途次被匪攔截乘收行水渡夫群以須由米東作主賊即全船扣留被擱情形亦可想見

鞋行爭鬥 ○鞋行東西家現因事各執一詞聞西家工人謂東家行例不符常與理論以致口角相爭攬臂以逞初十日兩造料衆在歸德門外華德里格門移時未分勝負是日該里暨橫街各路口均閉閉門行人走避已而兩造各有小傷然不至性命之虞復議翌日再鬥幸廣協營弁勇聞警即抵地彈壓兩造皆一閱而散矣

**工部局延工告白**

啓者本局欲延請人員列明如左

- 一 潔淨巡差三名初任每名每年薪金四百八十員其中有兩名能得巡察費用每年二百四十員
- 二 副修理水機人員一名每年薪金三百九十六元凡欲承充斯缺者可作書交本局司理人當面寫明承充以上等缺字樣限至西十二月廿一號即華十一月十九日拜四下午爲止倘有手求本局概不錄用此佈

大英一千八百九十九年十二月七號

司理人夏理碧奉命謹啓

**來稿照登**

竊謂本埠邇來凶吉等事甚於奢華未克免虛費浩繁蓋有登價者送極致祭鼓樂人皆則絡繹不絕豬羊牲醴輾轉輸輸以數十陣計意欲事主壯觀瞻不料樂人鴉衣百結者有之陣數則見者有之即輾轉輸輸者又無非以病夫乞丐等賤役從事全無隊伍不合體統所謂欲取榮華以取辱也至新耶婦三朝廟見後車從者數十乘金銀磁器數大盤開有損壞遺失不少賠償之端况爲親戚而朝拜多處貽新婦或有量倒之虞良可慨也凡諸奢華勞人傷財誠有損而無益故爾本年十月廿五日下午二點鐘集衆在平章公館參議酌訂會日我輩有心人欲挽既倒之狂瀾宜早收絃而易轍爰即擇其簡而該者而從之焉

一 訂喪事免用輾轉輸輸而親朋故友或送喪儀或送棺帛或其牲醴祭文於靈前拜奠情真禮見任從其便

一 訂婚娶喜筵男家以新婦日燕客女家以開廳日燕客與祭等儀宜從簡宜遵

一 訂新張之居新禧從古以紙聯恭賀抑送禮儀物禮達而已任從其意

一 訂新禧夫婦三朝廟見兩輛同行男家之親戚可在男家堂中朝拜女家之親戚可在女家堂中朝拜以省繁文

一 訂壽辰可用紙聯誌慶或送壽儀物禮達各從其便

一 訂不論屬何吉事燕客等席如接帖欲赴席者可寫領謝具姓名不赴席者可寫心謝具姓名俾主人好於安頓席數即作客尤宜依照鐘跟赴席請勿在後

以上所訂規例既免勞人亦省花費爰錄與我同人親閱定本年十二月初一日起舉行如各許可者將此單芳名畫押押或蓋印屬廣東籍者交中街廣安號收屬福建籍者交中街老萬全號收庶擇善而從敦厚無非崇禮如響斯應易俗即以移風於闔埠之民生日用不無小補云謹此佈

光緒己亥年十一月初三日

廣福等公啟

**招辦烟碼**

大荷蘭駐紮檳城副領事官荷媽團勝爲招投餉碼事照得亞齊所轄各屬烟碼欲招商人承辦由和一千九百年三月一號起至十二月三十一號止爲期定於西一千九百年正月十一號拜四在高打勝巷出投爾等商人有欲承辦者可如期前往充投可也所有一切詳細情形可到本署詢問便悉此諭

西一千八百九十九年十一月四號

光緒己亥年十一月初一日

告示

**工部局舉立局員告白**

啓者本局爲公舉局員事遵照一千八百九十六年第十九條律例舉局員一名補醫生理兼美盾君吉退之缺其西十二月十九號即華十一月十七日拜二自早十點至下午五點止在本局內開投凡欲舉立局員之人照例于開投之前七日先書擬舉何名呈繳本局員紙式可向本局取寫及到投票日期凡可入票舉立局員之人其宜到本局領取票紙填寫姓名及欲何人充爲局員等字樣投交本局便安此佈

大英一千八百九十九年十一月廿八號

司理人夏理碧奉命謹啓

**招辦餉碼**

大荷蘭駐紮檳城副領事官荷媽團勝爲招投餉碼事照得亞齊所轄各屬烟碼欲招商人承辦由和一千九百年三月一號起至十二月三十一號止爲期定於西一千九百年正月十一號拜四在高打勝巷出投爾等商人有欲承辦者可如期前往充投可也所有一切詳細情形可到本署詢問便悉此諭

西一千八百九十九年十一月四號

光緒己亥年十一月初一日

告示

**見矣數年前同邑與試者幾及千人此科與試者不下萬人不知是爲何人投一遊恐不廢而自廢矣**

**停訊誌哀**

三州府總督閣制軍初五日午十一點半病歿在任電到本城各或領事街及泊港輪船在懸半旛誌奠已紀昨報初六日本城各公廨復自下午停訊半日以表哀思禮也然亦足見制軍之盛德矣

**延請人員**

茲承本坡工部局付來告白囑登本報係延請人員各一請潔淨巡差三名一請副修理水機一師一名凡欲充承斯缺可投函工部局以憑核奪限至西十二月廿一號拜四下午四點止此諭

西一千九百零一年十一月九日

**錫務日記**

茲將各埠入口錫數列左

初六日由國東輪船載到錫計三百九十六條

由廣順輪船載到錫計一百三十一條

由元亨輪船載到錫計四百四十八條

又錫米八十九包

由居林入口錫二百二十條

總計是日入口錫共一千零九十九條

錫米一段

**前稿正誤**

初六日本報姦娘亂耗一則蘇娘西境之西字字排四字合更正之

**捕房瑣紀**

初五捕潮人劉某在街街門酒樓前掛子梨等菓爲一百六十八號值差所見斥其阻礙官道控之於案

初六早聞謝某赴椰脚差館報稱伊於昨夜十一點時借友平黎副捕房執獲一華人將伊帶去風一條槍去值銀四元五角不知去向而案案懇請查拿云云

**黃堂信諭**

暗牌總巡差非里士初四日下午二點巡線率屬到雷田街門牌一百一十二號屋內拘得聚賭之潮福人共十二名解交府訊初五日賀太守堂判各罰銀五元撥四分一賞線人

大藥局捕房總差馬勒德線到火較後街門牌一百零二號屋內拘聚賭閩人三名暹人二名華婦三口暹婦二口俱解質太守審訊初五日過堂華婦一口蒙釋餘俱罰銀三元撥半賞線人

閩人陳清身帶啤藥水九十三少婦初四日下午在風車路被四百零四號巡差搜出執之解府同日賀太守堂判罰銀五百元無則監禁六個月

初四晚十一點鐘華人某當道小便已爲巡差所執突有潮人陳德并黨同人等阻差欲爲救脫勢頗洶洶吹號呼二百三十六號巡差率同拘捕陳及黨歸捕房陳又乘間兔脫奮力追回同日報交賀太守審訊堂判親友拒捕禁十四日避罪逃走亦禁十四日當道小便者亦問如律閩人

陳旺上月三十日在吊橋頭地方竊巫人某甲鴨二隻失主警覺追呼一百八十八號暗差拘之解案同日阿屈二太守提訊查陳已犯竊鴨鴨案五次因判禁一年

**新民主國**

非洲之南有地名益萊幅員僅二十萬英里寬廣如英國之三島然該地前爲巴西與波利化兩國爭隸版圖及後皆舍棄之是爲歐脫之地該地土人有五萬名口地屬荒蕪無生理以樹膠爲大宗有西班牙商人噶雅曾經商於巴西又在本地國當爲銀行司理近遊歷至此地以此處爲可立國乃忽立機據爲已有遂取國號益萊設官分職綱舉目張從此非洲之南又添一民主新國矣

**鬼伎伎倆續志**

密使劉學詢種種荒謬妄行各節均經採錄前報選爲論說表其且曰鬼伎伎倆書後茲有京中西友來信據述劉學詢返京之後消聲滅跡不復從前氣象屢往各當舖處索賄實說無不揭諸門外所錄陳各節亦經編廷駁不遵行而劉之得保首領者實賴某太監一人之力爲之斡旋一切并聞劉此次入京某太監厚贈金珠寶物外有現銀十萬金云

錄新報

**謠傳不實**

文滙報錄日本西報云邇來有最新謠傳謂駐京俄使向總理衙門阻撓三事一中國不宜派學生至日本游學二不宜延請日使矢野君爲顧問官三不宜延聘日本武員教練華兵等語其實盡屬子虛而第二項所謂不宜延請矢野君一節尤其荒謬蓋使中國果有其事俄國又何能抑阻如此等事尚能預則不啻全奪中國政治之權尙有何事不可干預哉

**假冒被獲**

月初廈門同安縣陳紳拿獲假冒委員下鄉辦案虛張聲勢魚肉鄉愚之葉某一名緝送道署交廳收禁聞葉係同安增生夙以刀筆爲生縣署胥吏差役俱畏其鋒不意月前帶同跟丁并護勇四名至某鄉借公館小住拜客揚言奉憲委來辦理某案圖詭詐不知有何破綻致被陳紳看出當即喊令多人網送至廈想亦惡貫滿盈所致也

**好官被議**

前廈道譚觀察因廈口租界糾葛與上峰意見不甚相洽因是調任建至前月閩臬至廈交割虎頭山草仔鞍地時厦民幾又聚眾滋鬧上憲遂歸咎于前揮道之辦理不善越日厦署忽接電報復悉揮道竟缺已聞并降二級以示處分廈道則由京中另放陳某補授一時厦地紳商士庶以及遠近婦孺聞悉之下無不爲之太息涕洟并痛悔好官之不易得實亦不易爲焉

挽留安勇

五羊城廂內外舉團練經已數月所設團練總局大憲延請廣雅山長鄧觀察容鏡爲統帶分調安勇駐紮各街幸春夏以來劫無巨



英一千八百九十一年三月十一號

THE "PENA G S N POE" 號三十二百一千一第 CHINESE DAILY EWS

占五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本閱賜君諸

# 報新城檳

清光緒二十五年  
已亥十月初九日

啟者本館新開紙價... 諸君如欲閱者請向本館...

本館每日出版... 諸君如欲閱者請向本館...

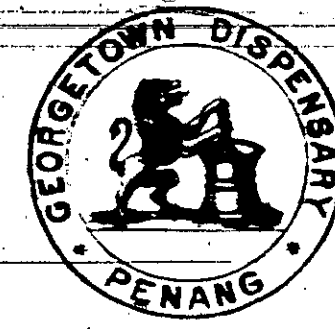
本館每日出版... 諸君如欲閱者請向本館...

啟者本館新開紙價... 諸君如欲閱者請向本館...

本館每日出版... 諸君如欲閱者請向本館...

本館每日出版... 諸君如欲閱者請向本館...

諸君請顧此  
常妙中  
藥



啟者本藥房承印華英文字已十有餘年... 諸君如欲閱者請向本館...

工部局延請繪工告白... 諸君如欲閱者請向本館...

聲明... 諸君如欲閱者請向本館...

啟者本藥房承印華英文字已十有餘年... 諸君如欲閱者請向本館...